

LERAN®

Руководство по эксплуатации

Кондиционер

типа сплит-система

Модель:

AC 970

AC 2470

AC 1270

AC 973 IV

AC 1870

Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию, комплектацию и характеристики изделия без предварительного уведомления. Прибор предназначен только для бытового использования.

Содержание

Назначение прибора	4
Правила безопасности	4
Описание прибора	6
Схема прибора и его составных частей	6
Описание дисплея внутреннего блока	7
Комплектация	7
Пульт дистанционного управления	8
Описание кнопок	9
Установка батареек	9
Хранение	9
Использование	10
Эксплуатация прибора	11
Включение	11
Выбор режима	11
Выбор скорости обдува	11
Установка температуры	11
Управление направлением воздушного потока	12
Режим SUPER	13
Тихий режим	13
SMART-режим	14
Экономичный режим	15
DIMMER	15
Управление мощностью	15
Таймер отключения	15
Блокировка	15
режим SLEEP	16
Режим IFEEL	16
Режим нагрева до 8°C	17
Отключение пульта ДУ	17
Режим очистки	17
Таймер включения	17
Условия эксплуатации	18
Диапазон эксплуатационных температур	18
Особенности работы защитного устройства	18
Особенности работы в режиме ОБОГРЕВ	18
Уход и техническое обслуживание	19
Очистка передней панели	19
Чистка и замена воздушного фильтра	19
Устранение неисправностей	20
Технические характеристики	21
Дополнительная информация	22
Гарантийные условия	23

Информация, изложенная в данной инструкции, действительна на момент публикации. Производитель оставляет за собой право изменять технические характеристики изделий с целью улучшения качества без уведомления покупателей. В тексте и цифровых инструкциях могут быть допущены опечатки.

Уважаемый покупатель! Благодарим вас за выбор бытовой техники LERAN.

Данное руководство пользователя содержит важную информацию по безопасности, а также инструкции по эксплуатации и обслуживанию устройства. Перед началом эксплуатации прибора прочитайте это руководство и сохраните его для дальнейшего использования. При передаче устройства третьему лицу необходимо так же передать и данное руководство.

Хотите узнать больше? Посетите наш сайт www.leran.pro

Служба поддержки пользователей LERAN: 8-800-755-3-755

Назначение прибора

Кондиционер бытовой LERAN, состоящий из внутреннего и наружного блока (сплит-система) предназначен для поддержания требуемой температуры воздуха. Кондиционер осуществляет охлаждение, нагрев, осушение и очистку воздуха в помещении.

Правила безопасности

- Не допускается наращивание кабеля питания, т.к. это может привести к перегреву и пожару.
- При длительном простое кондиционера отключайте кабель питания.
- Необходимо обеспечить свободное пространство в зоне забора и выпуска воздуха внутреннего и внешнего блоков. Перекрытие зон забора и выпуска воздуха может привести к падению производительности кондиционера, его перегреву и выходу из строя.
- Необходимо отключать питание кондиционера перед техническим обслуживанием.



Производитель не несет ответственность за травмы и повреждения, полученные/вызванные неправильной установкой или эксплуатацией, умышленными или неосторожными действиями пользователя и/или третьих лиц. Позаботьтесь о том, чтобы данное руководство было у вас под рукой на протяжении всего срока службы прибора.



Установка и ремонт кондиционера должна осуществляться только квалифицированным специалистом.



При монтаже устройства учитывайте следующие факторы:

- для обслуживания устройства необходим свободный доступ к соединениям трубок;
- не допускается контакт медных коммуникаций с другими металлами во избежание повышенной коррозии.

- Перед включением прибора убедитесь, что напряжение и сила тока в сети соответствует параметрам, указанным на шильдике прибора или в данном руководстве в разделе «Технические характеристики».
- Не допускайте попадания грязи на вилку или в розетку. Надежно подключите шнур питания в розетку во избежание риска поражения электрическим током.
- Не допускается отключение питания при помощи автоматического выключателя или выдергивание шнура из розетки при включенном приборе. Это может привести к пожару.
- Не допускается пережимание шнура кабеля питания, т. к. это может привести к его повреждению и как следствие поражению электрическим током.
- Долговременное нахождение под потоком холодного воздуха вредно для вашего здоровья. Отрегулируйте подачу воздуха таким образом, чтобы не находится постоянно под его воздействием.

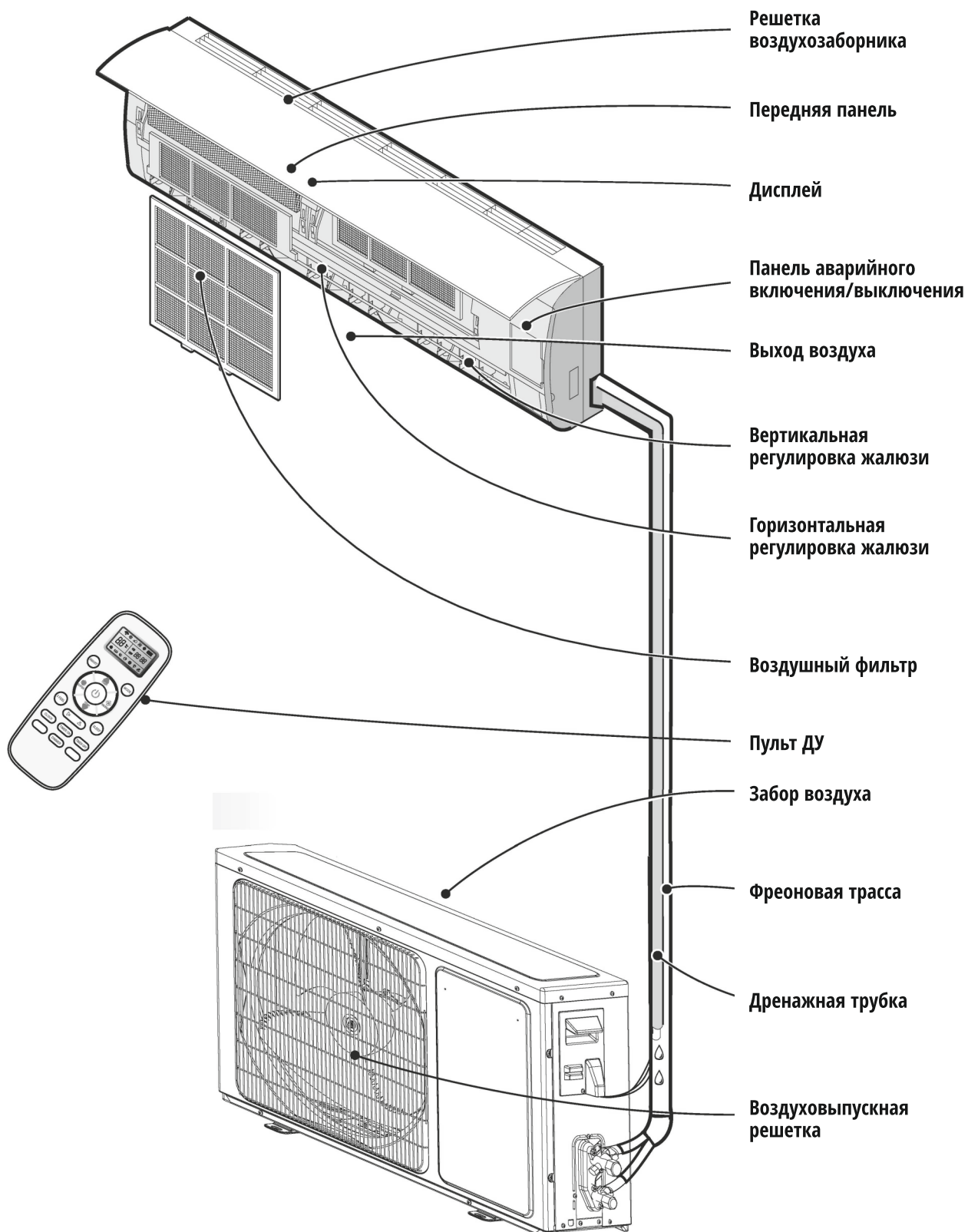
- При возникновении ошибки в процессе работы прибора отключите его при помощи пульта управления.
- Не допускается размещение рядом с блоком распылителей и горючих смесей.
- Не допускается попадание инородных предметов во внешний блок.
- Не допускается нажатие кнопок управления влажными руками.
- Не допускается размещение посторонних предметов на внешнем блоке.
- Кондиционер должен быть заземлен.

Хранение и транспортировка:

- Перед хранением убедитесь, что прибор отключен от сети.
- Рекомендуется хранить прибор в сухом прохладном, недоступном для детей месте.
- Транспортировка должна осуществляться в условиях, исключающих повреждения.

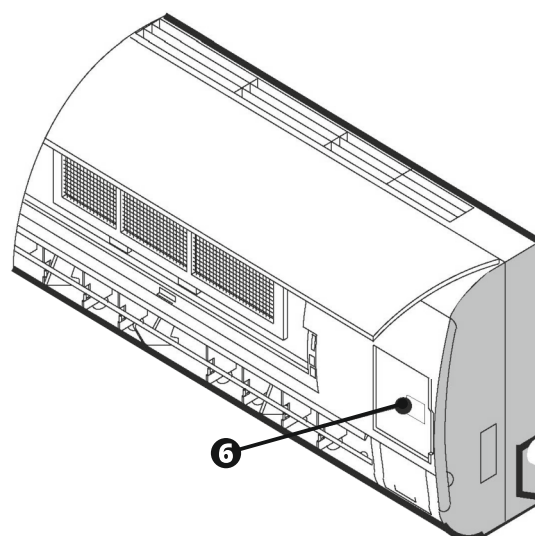
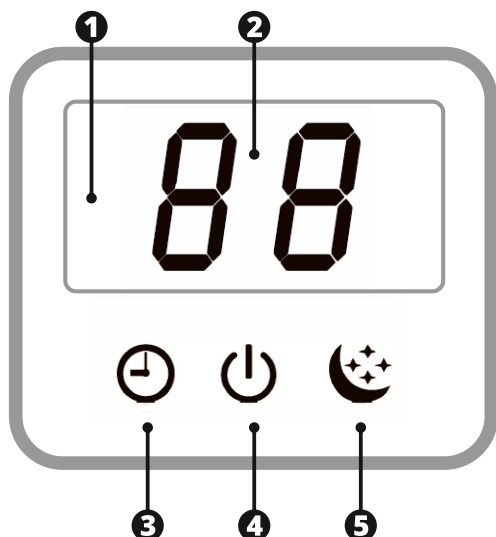
Описание прибора

Схема прибора и его составных частей



Примечание: изображение прибора на схемах может отличаться от реального.

Описание дисплея внутреннего блока



- 1) ИК-приемник сигнала с пульта ДУ
- 2) Индикация температуры
- 3) Индикатор работы таймера
- 4) Индикатор включения/выключения
- 5) Индикатор ночного режима работы

- 6) Панель аварийного включения/выключения без пульта ДУ (включения / выключение кондиционера, сброс индикации загрязненного фильтра после замены фильтра)

Комплектация

- Крепление для монтажа
- Пульт ДУ
- Руководство по эксплуатации
- Гарантийный талон

Пульт дистанционного управления

Описание кнопок

POWER

Если прибор подключён к сети, он включится или отключится во время работы, если вы нажмёте эту кнопку.

SLEEP

Используется для включения или отмены режима для сна.

SUPER

Используется для включения или остановки быстрого охлаждения/ быстрого нагрева. Зажмите эту кнопку примерно на 5 секунд, чтобы перейти в режим автоматической очистки.

QUIET (недоступно для некоторых моделей)

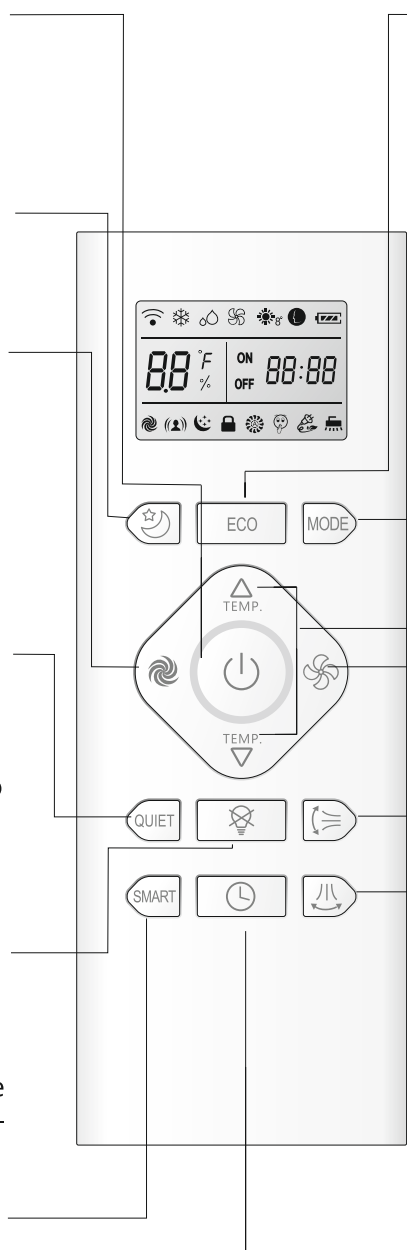
Используется для установки или отмены тихого режима. Зажмите эту кнопку примерно на 5 секунд, чтобы установить или отменить режим IFEEL.

DIMMER (недоступно для некоторых моделей)

Когда вы нажмете эту кнопку, яркость дисплея внутреннего блока будет снижена. Нажмите любую кнопку, чтобы возобновить отображение.

SMART (недоступно для некоторых моделей)

Используется для перехода в режим SMART, независимо от того, включено устройство или выключено.



ECONOMY (недоступно для некоторых моделей)

Используется для включения или отмены работы в экономичном режиме.

В режиме охлаждения (кроме суперрежима), зажмите эту кнопку примерно на 5 секунд один раз, чтобы запустить режим управления питанием, зажмите эту кнопку еще раз примерно на 5 секунд, чтобы остановить его.

MODE

Нажмите эту кнопку, чтобы выбрать режим работы

TEMP

Используется для регулировки комнатной температуры и таймера в режиме реального времени.

FAN SPEED

Используется для выбора скорости вентилятора в последовательности: АВТО, ВЫШЕ, ВЫСОКАЯ, СРЕДНЯЯ, НИЖЕ и НИЗКАЯ.

SWING

Используется для запуска или остановки вертикального качания жалюзи для регулировки направления воздушного потока вверх/вниз.

SWING

Используется для запуска или остановки горизонтального вращения жалюзи для регулировки направления воздушного потока влево/вправо.

ТАЙМЕР

Используется для установки или отмены работы таймера.

РЕЖИМ НАГРЕВА ДО 8°C

Используется для запуска или остановки режима нагрева при температуре 8 °C.

LOCK (недоступно для некоторых моделей)

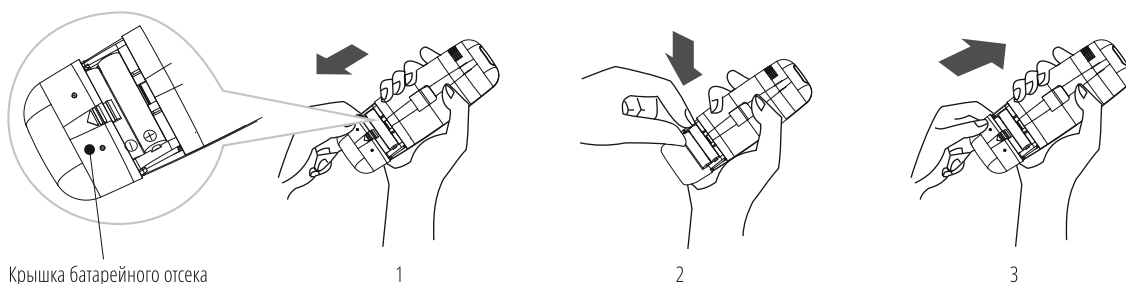
Используется для включения или выключения режима БЛОКИРОВКИ.

Индикаторы на дисплее

Охлаждение	Скорость АВТО	Тихий режим	Передача сигнала
Осушение	5-я скорость	Режим SMART	ON OFF 88:88 Настройка таймера
Вентиляция	4-я скорость	Экономичный режим	88°F Настройка/текущая температура
Обогрев	3-я скорость	Режим Super	(i) Режим iFeel
Обогрев до 8°C	2-я скорость	Блокировка	Режим SLEEP 4
Режим SLEEP 1	1-я скорость	Режим SLEEP 3	
Уровень заряда батареек	Самоочистка	Режим SLEEP 2	
		% Управление мощностью	

Установка батареек

1. Сдвиньте крышку отсека с батарейками по направлению стрелки.
2. Вставьте новые батарейки, убедившись, что правильно соблюдена полярность (+) и (-).
3. Установите крышку на место задвинув её в противоположном стрелке направлении.

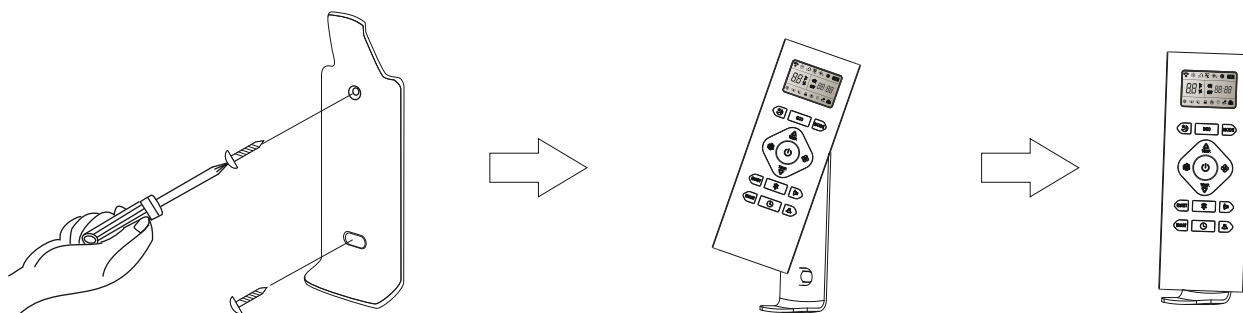


Примечание: используйте две батарейки типа LR03 AAA (1,5 В). Не используйте перезаряжаемые аккумуляторы. Замените батарейки на новые того же типа, когда дисплей станет тусклым.

Хранение

Вы можете организовать место постоянного хранения пульта при помощи стенового кронштейна.

Примечание: стеновой кронштейн присутствует в комплектации не всех моделей.



Использование

Для включения кондиционера направьте пульт на приёмник сигнала. Пульт дистанционного управления действует на расстоянии до 7 метров при наведении на приёмник внутреннего блока.

Примечание: изображения в данном руководстве приведены только для ознакомления, фактический внешний вид пульта дистанционного управления и других деталей может отличаться.



Для стабильной передачи сигнала между пультом дистанционного управления и внутренним блоком соблюдайте следующие правила:


- Избегайте нахождения между пультом и приёмником кондиционера прямых солнечных лучей или других сильных источников света или тепла.
- Телевизор или другие электроприборы, реагирующие на пульт ДУ не должны находиться рядом с приёмником сигнала кондиционера.

Кроме того, кондиционер не будет работать, если шторы, двери или другие материалы блокируют сигналы от пульта ДУ к внутреннему блоку. Если сигнал передаётся неправильно, либо переместите эти материалы, либо обратитесь в авторизованный сервисный центр.

Эксплуатация прибора

Когда пульт управления включён, вы сможете управлять всеми функциями, за исключением периодов выполнения функции самоочистки и таймера включения.

Включение

Нажмите кнопку . Загорится индикатор работы внутреннего блока.



- Иногда устройство реагирует не сразу на изменение режимов работы. Подождите 3 минуты.
- В режиме нагрева воздух начинает поступать не сразу. Теплый воздух начнёт поступать через 2-5 минут, когда теплообменник прогреется до нужной температуры.
- Подождите 3 минуты перед тем, как повторно включить устройство.

Выбор режима

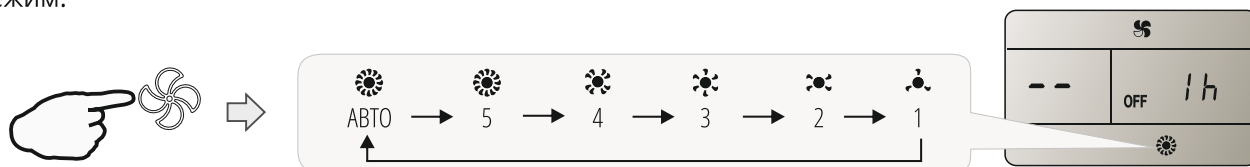
Для изменения режима нажимайте кнопку MODE раз за разом, пока не будет выбран нужный режим.



Режим ОБОГРЕВ недоступен для моделей, предназначенных только для охлаждения.

Выбор скорости обдува

Для выбора скорости обдува нажимайте кнопку  раз за разом, пока не будет выбран нужный режим.



- В режиме работы ВЕНТИЛЯЦИЯ режим обдува АВТО недоступен.
- В режиме работы ОСУШЕНИЕ скорость обдува автоматически будет установлена в режим AUTO. Кнопка выбора скорости обдува неактивна.

Установка температуры

Нажмите кнопку TEMP ▲ один раз.
Температура повысится на 1°C.

Нажмите кнопку TEMP ▼ один раз.
Температура понизится на 1°C.

Диапазон настроек температуры	ОБОГРЕВ, ОХЛАЖДЕНИЕ	ОСУШЕНИЕ	ВЕНТИЛЯЦИЯ
	16°C~ 30°C	-7 ~ 7°C	недоступно

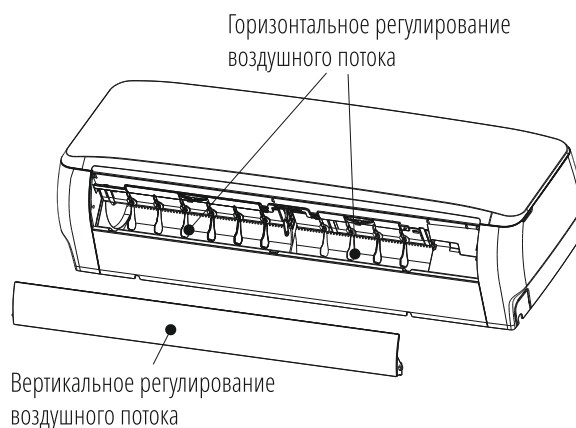
Примечания:



- Зажмите и удерживайте кнопки SMART и ТАЙМЕР в течение 2 секунд, чтобы переключиться между отображением температуры в градусах цельсия или фаренгейта.
- Режим ОБОГРЕВ недоступен для моделей, предназначенных только для охлаждения.
- В режиме ОСУШЕНИЕ можно настроить понижение или повышение температуры до 7°C, если вы всё ещё чувствуете дискомфорт.
- В режиме ВЕНТИЛЯЦИЯ недоступна настройка температуры.

Управление направлением воздушного потока (недоступно для некоторых моделей)

Вертикальное/горизонтальное направление воздушного потока автоматически регулируется на определенный угол в соответствии с режимом работы после включения устройства.

Режим работы	Направление воздушного потока
ОХЛАЖДЕНИЕ ОСУШЕНИЕ	Горизонтально
ОБОГРЕВ ВЕНТИЛЯЦИЯ	Вниз





Направление воздушного потока также можно регулировать в соответствии с вашими собственными требованиями, используя кнопки  и  на пульте дистанционного управления.

Примечание: режим ОБОГРЕВ недоступен для моделей, предназначенных только для охлаждения.


Вертикальное регулирование воздушного потока (с помощью пульта ДУ):


Используйте пульт ДУ для установки направления воздушного потока, подходящего вам в данный момент.

Нажмите кнопку  1 раз. Горизонтальные жалюзи начнут поворачиваться вверх и вниз, направляя поток воздуха.

Снова нажмите кнопку  1 раз. Горизонтальные жалюзи остановятся в выбранном положении.

Горизонтальное регулирование воздушного потока (с помощью пульта ДУ):

Нажмите кнопку  1 раз. Вертикальные жалюзи начнут поворачиваться вправо и влево, направляя поток воздуха.

Снова нажмите кнопку  1 раз. Вертикальные жалюзи остановятся в выбранном положении.




- Не поворачивайте жалюзи вертикальной регулировки вручную, в противном случае может возникнуть неисправность. Если это произойдет, сначала выключите устройство и отключите от источника питания, затем снова восстановите подачу питания.
- Не рекомендуется направлять жалюзи вертикальной регулировки в крайнее нижнее положение в течение длительного времени в режиме ОХЛАЖДЕНИЕ или ОСУШЕНИЕ чтобы предотвратить стекание конденсированной воды.

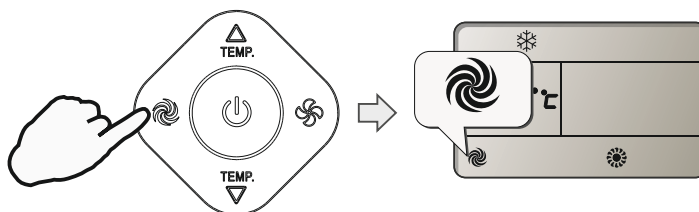
Режим SUPER

Режим SUPER используется для включения или отключения быстрого охлаждения или нагрева. При переходе в режим SUPER на дисплее пульта отобразится соответствующий индикатор.

Режим SUPER можно установить, когда прибор работает или подключен к источнику питания. В режиме SUPER вы можете установить температуру, направление воздушного потока или таймер.

Для включения режима SUPER нажмите кнопку . В режиме ОХЛАЖДЕНИЕ, ОСУШЕНИЕ или ВЕНТИЛИРОВАНИЕ.

При скорости 5 автоматически устанавливается температура до 16°C. В режиме ОБОГРЕВ — при скорости АВТО автоматически устанавливается температура до 30°C.



Для отключения режима SUPER нажмите любую из кнопок: SUPER, ON/OFF, FAN SPEED, MODE, SLEEP, QUIET. Дисплей вернётся в исходный режим. Прибор выйдет из режима SUPER

Примечание:

- Кнопки SMART и ECONOMY недоступны в режиме SUPER.
- Кнопка SUPER недоступна в экономичном режиме.
- Прибор продолжит работать в режиме SUPER, если вы не выйдете из него, нажав любую из упомянутых выше кнопок.
- Режим ОБОГРЕВ недоступен для моделей, предназначенных только для охлаждения.

Тихий режим (недоступен для некоторых моделей)

В этом режиме кондиционер будет работать с низким уровнем шума.

В этом режиме вы можете одновременно перейти в режим для сна.

Примечания:

- Кнопка QUIET доступна только в режимах ОХЛАЖДЕНИЕ, нагрев и ВЕНТИЛЯЦИЯ.
- Нажмите MODE, FAN SPEED, SMART или SUPER чтобы выйти из тихого режима.

SMART режим (недоступно для некоторых моделей)

Нажмите кнопку SMART. Устройство перейдёт в интеллектуальный режим независимо от того включено оно или выключено. Температура и скорость вращения вентилятора устанавливаются автоматически в зависимости от фактической температуры в помещении.

Для моделей сплит-типа, таких как настенные кондиционеры и некоторые напольные кондиционеры, режим их работы и установленная температура будут определяться исходя из температуры в помещении.

Модели с теплоносителем

Температура в помещении	Режим работы	Целевая температура
21°C или ниже	ОБОГРЕВ	22°C
21–23°C	ВЕНТИЛЯЦИЯ	
23–26°C	ОСУШЕНИЕ	Понижение температуры на 2°C после работы в течение 3 минут
Выше 26°C	ОХЛАЖДЕНИЕ	26°C

Модели, предназначенные только для охлаждения

Температура в помещении	Режим работы	Целевая температура
23°C или ниже	ВЕНТИЛЯЦИЯ	
23–26°C	ОСУШЕНИЕ	Понижение температуры на 2°C после работы в течение 3 минут
Выше 26°C	ОХЛАЖДЕНИЕ	26°C



- Некоторые модели не имеют Smart режима. Кнопка SMART неактивна.
- Кнопка SMART неактивна в режиме Super.
- Кнопка ECONOMY неактивна в режиме Smart.
- Нажмите кнопку MODE, чтобы выйти из Smart режима.

Что вы можете делать в Smart режиме?

Ваши ощущения	Кнопка	Регулировка
Недостаточная сила воздушного потока.		Скорость вращения вентилятора в помещении меняется между Auto, 5, 4, 3, 2 и 1 при каждом нажатии этой кнопки.
Неподходящее направление потока воздуха.		Нажмите кнопку один раз, вертикальные (горизонтальные) жалюзи начнут движение и изменят направление воздушного потока. Нажмите на кнопку ещё раз, чтобы остановить движение жалюзи, когда воздушный поток будет направлен в нужную сторону.

Для выхода из Smart режима нажмите кнопку MODE.


Экономичный режим (недоступен для некоторых моделей)

В этом режиме кондиционер потребляет меньше электроэнергии.

Примечание:

- Кнопка ECONOMY не активна в режимах Smart и Super.
- Кнопки SMART и SUPER не активны в Экономичном режиме.
- Нажмите любую из кнопок: ON/OFF, MODE, TEMP±, FAN SPEED, SLEEP, QUIET или ECONOMY, чтобы выйти из Экономичного режима.

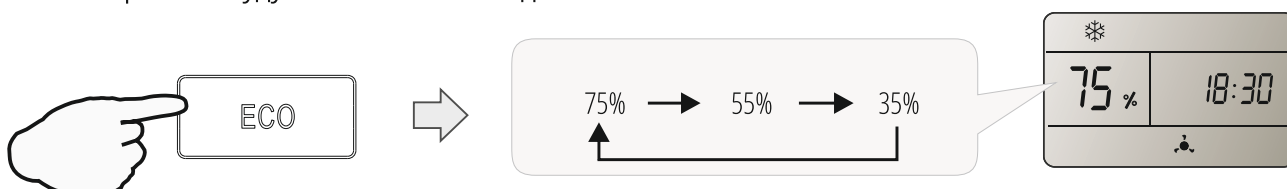
DIMMER (недоступна для некоторых моделей)

- При нажатии кнопки  вся индикация на внутреннем блоке отключается.
- Нажмите любую кнопку, чтобы снова включить дисплей.

Управление мощностью

Находясь в режиме ОХЛАЖДЕНИЕ зажмите кнопку ECO примерно на 5 секунд один раз, чтобы включить режим регулирования мощности (вентилятор будет работать на низкой скорости). Зажмите эту кнопку примерно на 5 секунд ещё раз, чтобы отключить его.



Когда прибор находится в режиме управления мощностью, нажимайте кнопку ECO раз за разом. Режимы работы будут сменяться последовательно.




- Режим управления мощностью недоступен в Экономичном и Super режимах.
- Нажатие любой кнопки кроме SWING, DIMMER, IFEEL, TIMER и FAN выведут прибор из режима управления мощностью и индикатор «%» исчезнет.
- При запуске режима регулирования мощности вентилятор автоматически перейдет в режим низкой скорости обдува, но вы можете изменить скорость потока воздуха, нажав кнопку FAN.

Таймер отключения



Используйте таймер отключения, чтобы настроить время автоматического отключения прибора.



1. Для установки таймера отключения нажмите кнопку . На дисплее отобразится «OFF 0h».
2. Нажмите кнопку TEMP▲ или TEMP▼. Устанавливаемое время изменится на 1 час в большую или меньшую сторону.
3. Когда на экране отобразится желаемое время, нажмите кнопку  чтобы его подтвердить. Прозвучит звуковой сигнал, «OFF *h» перестанет мерцать и индикатор таймера на внутреннем блоке загорится. (недоступно для некоторых моделей)



Для сброса таймера отключения нажмите кнопку  снова. Вы услышите звуковой сигнал, индикатор таймера перестанет отображаться, а сам таймер будет сброшен

Блокировка


Одновременно зажмите кнопки  и  на 2 секунды, чтобы перейти в режим блокировки. Индикатор блокировки отобразится на дисплее.

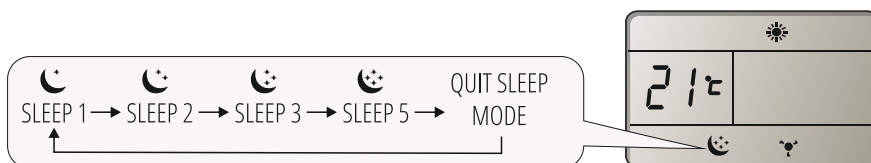
Одновременно зажмите кнопки  и  на 2 секунды, чтобы снять блокировку. Индикатор блокировки исчезнет с дисплея.

Режим SLEEP

Режим для сна может быть включён в режимах работы: ОХЛАЖДЕНИЕ, ОБОГРЕВ или ОСУШЕНИЕ. Эта функция создает более комфортные условия для сна.

- Прибор автоматически прекратит работу после 8-часовой работы.
- Скорость вентилятора автоматически устанавливается на низкую скорость.

Каждое нажатие кнопки  изменяет режим. Режим работы изменяется последовательно.



Режим для сна 1:

- Установленная температура повысится на 2°C, если прибор будет постоянно работать в режиме охлаждения в течение 2 часов, а затем будет оставаться стабильной.
- Установленная температура снизится на 2°C, если прибор будет постоянно работать в режиме нагрева в течение 2 часов, а затем будет оставаться стабильной.

Режим для сна 2:

- Установленная температура повысится на 2°C, если прибор будет постоянно работать в режиме охлаждения в течение 2 часов, через 6 часов снизится на 1°C, через 7 часов снизится на 1°C
- Установленная температура снизится на 2°C, если прибор будет постоянно работать в режиме охлаждения в течение 2 часов, через 6 часов повысится на 1°C, через 7 часов повысится на 1°C.

Режим для сна 3:

- Установленная температура повысится на 1°C, если прибор будет постоянно работать в режиме охлаждения в течение 1 часа, через 2 часа повысится на 2°C, затем через 6 часов снизится на 2°C, через 7 часов снизится на 1°C.
- Установленная температура снизится на 2°C, если прибор будет постоянно работать в режиме нагрева в течение 1 часа, через 2 часа снизится на 2°C, затем через 6 часов повысится на 2°C, через 7 часов повысится на 2°C.

Режим для сна 4: установленная температура будет оставаться стабильной.

Примечания:

- Нажмите кнопку SUPER, SMART, MODE или FAN SPEED чтобы выйти из режима для сна.
- Нажмите кнопку SLEEP 4 раза или перейдите в любой другой режим с помощью кнопок SUPER, SMART или FAN SPEED чтобы отменить переход в режим для сна.
- ОБОГРЕВ не доступен для моделей, предназначенных только для охлаждения.
- Некоторые режимы для сна недоступны для некоторых моделей.

Режим IFEEL

Будет задействован датчик температуры, встроенный в пульт ДУ. Он определяет температуру окружающей среды и передаёт сигнал обратно на устройство, устройство может регулировать температуру таким образом, чтобы обеспечить максимальный комфорт.

Для включения режима IFEEL зажмите кнопку QUIET на 5 секунд. Индикатор передачи сигнала отобразится на дисплее.




Примечания:

- Расположите пульт ДУ в таком месте, где внутренний блок будет отчётливо принимать его сигнал.
- Отключите режим IFEEL для экономии энергии при отключении кондиционера.






Для отключения режима IFEEL снова зажмите кнопку QUIET на 5 секунд. Индикатор передачи сигнала исчезнет с дисплея, функция IFEEL перестанет работать.

Режим нагрева до 8°C

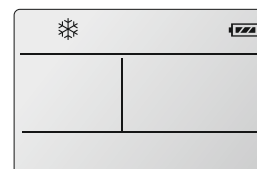
Для включения режима нагрева до 8°C зажмите и удерживайте одновременно кнопки  и  в течение 2 секунд. Режим нагрева до 8°C будет включён. Индикатор  появится на дисплее.

- В режиме нагрева до 8°C температура по умолчанию установлена на 8°C.
- Режим нагрева до 8°C может быть включён только, когда кондиционер работает в режиме нагрева.



Для отключения режима нагрева до 8°C нажмите любую кнопку, кроме TIMER, DIMMER или SWING или зажмите одновременно и удерживайте кнопки  и  в течение 2 секунд снова, чтобы отключить режим нагрева до 8°C. Индикатор  на дисплее погаснет.

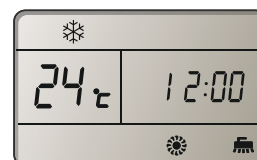
Отключение пульта ДУ



Этот пульт ДУ можно выключить нажатием кнопки ON/OFF для экономии заряда батареек. Когда пульт дистанционного управления выключен (в режиме ожидания), можно активировать функцию очистки и включения таймера.



Режим очистки

Когда кондиционер и пульт ДУ находятся в режиме ожидания, а на пульте выбран режим ОХЛАЖДЕНИЕ или ОСУШЕНИЕ, нажмите и удерживайте кнопку  в течение 5 секунд, чтобы запустить режим очистки. На дисплее появится индикатор .





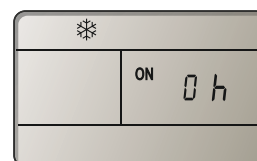
- Нажатие кнопок ON/OFF или SMART или MODE может прервать режим Очистки. Индикатор  на дисплее перестанет отображаться.
- После того, как процесс очистки будет завершён, кондиционер вернётся к режиму охлаждения или сушки в соответствии с заданной настройкой. Индикатор  на пульте ДУ будет отображаться в течение 10 минут.


Таймер включения

Используйте таймер включения перед выходом из дома, чтобы к вашему возвращению кондиционер создал комфортную температуру.

Установка таймера включения:

1. Нажмите кнопку . На дисплее пульта начнёт мерцать «ON 0h».
2. Используйте кнопки TEMP▲ или TEMP▼. Устанавливаемое время изменится на 1 час в большую или меньшую сторону
3. Когда на экране отобразится желаемое время, нажмите кнопку  чтобы его подтвердить.
Прозвучит звуковой сигнал
 - «ON *h» перестанет мерцать
 - Индикатор таймера на внутреннем блоке загорится. (недоступно для некоторых моделей)



Для сброса таймера включения нажмите кнопку  снова. Вы услышите звуковой сигнал, индикатор таймера перестанет отображаться, а сам таймер будет сброшен.

Условия эксплуатации

Диапазон эксплуатационных температур

Устройство защиты может автоматически отключить прибор при эксплуатации вне температурных диапазонов, указанных ниже.

Режим ОБОГРЕВ	Температура воздуха снаружи от -7°C до $+24^{\circ}\text{C}$
	Температура воздуха в помещении от $+20^{\circ}\text{C}$ до $+27^{\circ}\text{C}$
Режим ОХЛАЖДЕНИЕ	Температура воздуха снаружи от $+21^{\circ}\text{C}$ до $+43^{\circ}\text{C}$
	Температура воздуха в помещении от $+19^{\circ}\text{C}$ до $+32^{\circ}\text{C}$
Режим ОСУШЕНИЕ	Температура воздуха выше $+18^{\circ}\text{C}$

! При эксплуатации кондиционера в режиме **ОХЛАЖДЕНИЕ** или **ОСУШЕНИЕ** в течение длительного времени при влажности воздуха выше 80% возможно возникновение конденсата в виде тумана.

Особенности работы защитного устройства

- Возобновить работу кондиционера после ее прекращения в результате срабатывания защитного устройства можно через 3 минуты.
- После подключения к питаю кондиционер начинает работу не раньше чем через 20 сек.
- При отключении в результате срабатывания защитного устройства для включения нажмите кнопку ON/OFF.
- При отключении кондиционера защитным устройством все настройки Таймера сбрасываются.

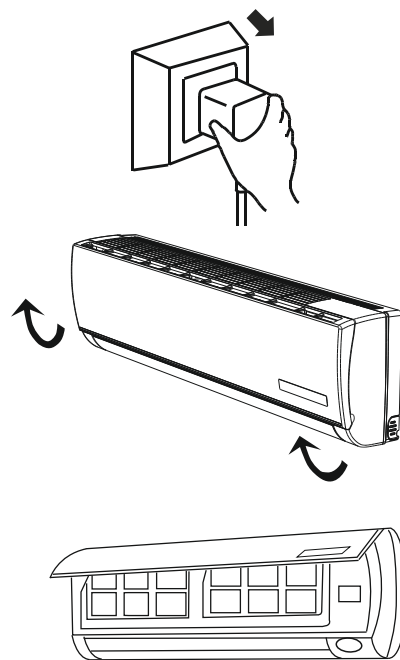
Особенности работы в режиме **ОБОГРЕВ**

- После запуска режима **ОБОГРЕВ** кондиционер начинает подавать теплый воздух не ранее чем через 2-5 минут.
- При работе в режиме **ОБОГРЕВ** периодически активизируется режим размораживания наружного блока. Процесс занимает от 2 до 5 минут. Во время размораживания прекращается работа вентиляторов внутреннего блока.

Уход и техническое обслуживание

Очистка передней панели

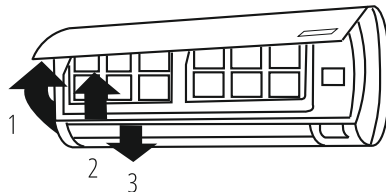
1. Выключите прибор кнопкой ON/OFF и обесточьте его.
2. Поднимите переднюю панель и потяните на себя, чтобы снять её.
3. Протрите панель мягкой и сухой салфеткой. При сильных загрязнениях промойте теплой водой (до 40°C).
4. Запрещается использовать растворители, бензин и абразивные чистящие средства для чистки поверхностей прибора.
5. Никогда не брызгайте и не лейте воду непосредственно на блок.
6. Установите панель на место, выполнив действия в обратном порядке.



Чистка и замена воздушного фильтра

! Необходимо производить очистку воздушного фильтра каждые 100 часов работы.

1. Отключите прибор и снимите фильтр.
 - 1) Откройте переднюю панель.
 - 2) Аккуратно потяните за рычаг фильтра.
 - 3) Извлеките фильтр.
2. Очистите фильтра и установите его обратно во внутренний блок
Промойте фильтр в теплой воде при необходимости. Просушите его в тени и установите обратно
3. Закройте переднюю панель.



! Очищайте фильтр каждые две недели при эксплуатации прибора в загрязненном помещении.

Устранение неисправностей

Следующие случаи не всегда являются признаками поломки. Пожалуйста, попробуйте использовать для устранения ошибок следующие рекомендации, прежде чем обратиться в Сервисный центр.

Ошибка	Возможные причины и пути устранения ошибок
Прибор не работает	<ul style="list-style-type: none">• Подождите 3 минуты и снова попробуйте включить прибор. Возможно прибор был отключен защитным устройством.• Возможно разряжены аккумуляторы пульта ДУ.• Проверьте подключение к сети питания.
Отсутствует подача теплого / холодного воздуха (в зависимости от выбранного режима)	<ul style="list-style-type: none">• Проверьте степень загрязнения фильтра.• Проверьте, не перекрыты ли отверстия забора и выпуска воздуха внутреннего блока.• Проверьте, корректно ли установлена температура воздуха на пульте ДУ.• Проверьте, закрыты ли окна, двери.
Задержка при переключении режима работы	Смена режимов работы при выполнении некоторых циклов может занимать до трех минут.
При работе слышен звук журчащей воды	<ul style="list-style-type: none">• Данный звук может быть вызван движением хладагента. Это нормальный режим работы.• Данный звук также характерен для прибора в режиме размораживания наружного блока при работе в режиме ОБОГРЕВ.
Слышно потрескивание	Данный звук может возникать под влиянием изменения температуры корпуса.
Возникновение конденсата в виде тумана	Туман может возникать при снижении температуры воздуха в помещении и высокой влажности
Индикатор компрессора горит постоянно, а внутренний вентилятор не работает	Режим работы кондиционера был изменен с режима нагрева на режим охлаждения. Индикатор погаснет в течение 10 минут и вернется в режим нагрева.



Если после всех попыток устранения неполадок проблема не решена, обратитесь в авторизованный сервисный центр в вашем регионе либо к торговому представителю.

Технические характеристики

Модель	AC 970	AC 1270	AC 1870	AC 2470	AC 973 IV
Энергоэффективность (охлаждение/нагрев)	A/A	A/A	A/A	A/A	A/A
Производительность (охлаждение/нагрев)	2550/2600 Вт	3200/3200 Вт	5200/5200 Вт	7000/7300 Вт	2700/2700 Вт
Мощность (охлаждение/нагрев)	795/720 Вт	995/885 Вт	1620/1440 Вт	2180/2020 Вт	835/720 Вт
Ток (охлаждение/нагрев)	3,6/3,2 А	4,7/4,1 А	7,3/6,5 А	10/9,8 А	4,2/3,1 А
Питание	220-240 В, 50 Гц	220-240 В, 50 Гц	220-240 В, 50 Гц	220-240 В, 50 Гц	220-240 В, 50 Гц
Макс. давление на входе/выходе	1,6/4,15 МПа	1,6/4,15 МПа	1,6/4,15 МПа	1,6/4,15 МПа	1,6/4,15 МПа
Хладагент	R32, 0,51 кг	R32, 0,49 кг	R32, 1,13 кг	R32, 1,03 кг	R32, 0,45 кг
Воздушный поток (внутренний блок)	500/450/380 м3/час	550 м3/час	950/860/730 м3/час	1050/950/810 м3/час	550 м3/час
Воздушный поток (внешний блок)	1600 м3/час	1600 м3/час	2300 м3/час	3300 м3/час	1600 м3/час
Корректированный уровень звука (внутренний блок)	33/40/26 дБ	38/34/29 дБ	43/39/35 дБ	46/50/36 дБ	38 дБ
Корректированный уровень звука (внешний блок)	53 дБ	54 дБ	54 дБ	56 дБ	50 дБ
Класс защиты от тока	I	I	I	I	I
Класс защиты от влаги и пыли	IPX4	IPX4	IPX4	IPX4	IPX4
Габаритные размеры (внутренний блок)	745×270×214 мм	745×270×214 мм	915×315×236 мм	915×315×236 мм	745×270×215 мм
Масса (внутренний блок)	7,7 кг	8 кг	12 кг	12,5 кг	7,7 кг
Габаритный размеры (внешний блок)	660×482×240 мм	660×482×240 мм	780×540×260 мм	860×650×310 мм	660×482×240 мм
Масса (внешний блок)	21,7 кг	22,5 кг	34 кг	45 кг	22,5 кг

Дополнительная информация

На прибор предоставляется 1 год гарантийного обслуживания.

Срок службы: 5 лет со дня передачи товара потребителю, при использовании в строгом соответствии с настоящим руководством и применимыми техническими стандартами.

Гарантия не действует, если при монтаже допускается контакт медных коммуникаций с другими металлами, а так же в случае вмонтирования соединений в стену.

Специальные условия реализации не установлены.

При обнаружении неисправностей в работе прибора следует немедленно прекратить его использование, отключить от электросети и передать в ближайший авторизованный сервисный центр.

Информацию об авторизованных сервисных центрах вы можете узнать на web-сайте www.leran.pro в разделе «Установка и ремонт». Если в вашем городе отсутствует авторизованный сервисный центр, вам следует обратиться в магазин, где вы приобрели наш товар, и он организует ремонт или замену.

Настоящая информация является частью сопроводительной технической документации, прилагаемой к товару. Изготовитель постоянно работает над совершенствованием конструкции и технических характеристик выпускаемой продукции, в том числе над улучшением энергетической эффективности. По истечению срока службы прибора сервисный центр вправе отказать в поставке запчастей и ремонте техники.

Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию, комплектацию и характеристики изделия без предварительного уведомления.

Утилизация изделия



Отслужившее изделие нужно сделать непригодным для использования. Для этого отсоедините его от электросети и обрежьте кабель, так как он может представлять опасность для играющих детей. Данный символ на изделии или его упаковке указывает, что оно не подлежит утилизации в качестве бытовых отходов. Изделие следует сдать в соответствующий пункт приема электронного и электрооборудования для последующей утилизации.

Утилизация упаковочных материалов



Упаковочные материалы подлежат вторичной переработке и содержат соответствующий знак. Тем не менее, отдельные части упаковки должны быть утилизированы согласно правилам местной администрации, касающимся ликвидации отходов.



ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ

1. Гарантийный срок составляет 12 месяцев со дня передачи товара потребителю.
2. Срок службы товара – 5 лет.
3. Гарантийные обязательства не действуют, если неисправность явилась следствием нарушения инструкции по эксплуатации, механического воздействия, нарушения пломбировки (если такая предусмотрена), проникновения влаги, неквалифицированного вмешательства, ремонта в неавторизованных сервисных центрах, форс-мажорных обстоятельств.
4. После осуществления ремонта в случаях, указанных в п. 3, гарантийные обязательства прекращаются.

Наименование товара: _____

Серийный номер: _____

Дата изготовления: _____

Дата продажи: «___» _____ 20___ года

Подпись продавца
(Без печати действительна)

МП

Произведено в Китае компанией HISENSE (GUANGDONG) AIR CONDITIONING CO., LTD
Адрес: NO.8, HISENSE STREET, JIANGSHA DEMONSTRATION PARK OF ADVANCED MANUFACTURING INDUSTRY,
JIANGMEN CITY, GUANGDONG PROVINCE, CHINA.

Сделано по заказу ООО «Компания РБТ»

Адрес: Россия, 454008, г. Челябинск, ул. Производственная, д. 8Б, оф. 303

Информацию об авторизованных сервисных центрах вы можете узнать на web-сайте www.leran.pro
в разделе «Установка и ремонт»

Бесплатный телефон сервисной службы: 8-800-755-3-755

www.leran.pro